

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 10

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 5. März 1987 Heft 10/1987 Erscheint wöchentlich

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Ein Deckenbau-System setzt sich durch

Die rationelle Bauweise mit  
BRUN-Hohlplatten setzt sich  
bei Ingenieuren und Architek-  
ten immer mehr durch. Das

Deckenbau-System bietet opti-  
male Problemlösungen, lässt  
volle Gestaltungsfreiheit und  
verkürzt die Bauzeit wesentlich.  
BRUN-Hohlplatten werden vor-  
fabriziert. Die maximale Spann-  
weite beträgt 12 Meter (bei einer  
Breite von 1,20 m). Das System  
bietet, gegenüber herkömmlichen  
Decken gleicher Stärke,  
Gewichtseinsparungen bis zu 40  
Prozent. Eingesetzt wird dieses  
neue Deckenbau-System bei  
Wohn-, Gewerbe- und Industriebau-  
bauten.

Hersteller:  
Elementwerk BRUN AG Luzern  
6032 Emmen

## Inhalt

### Zeitfragen

Sozialpolitik ohne Grenzen? Von *W. Wittmann*,  
Maienfeld 215

### Bautechnik

Wirtschaftlichkeitsvergleiche bei Flachdachsystemen.  
Von *H. Bangerter*, Zürich 216

Schallschutz im Wohnungsbau. Von *R. Hofmann*,  
Dübendorf 220

Wie hoch ist die Luftschalldämmung im Wohnungsbau  
anzusetzen? Von *B. Kühn* und *R. Blickle*, Unterägeri 224

### Normen

Empfehlung SIA V 414/10 «Masstoleranzen im  
Hochbau». Von *R. Battanta*, Winterthur 226

### Bücher

Ablaufplanung im Bauwesen. Der Schweizerische  
Einkaufsführer 228

### Wettbewerbe

Überbauung «Achslengut» in St. Gallen (D) 229

Alters- und Pflegeheim Bettlach/Salzach - Überarbeitung  
(E). Mehrzweckanlage in Grub SG (E). Bauten für Polizei,  
Sanität und Feuerwehr sowie Ausbaukonzept Stadthaus-  
areal in Luzern (E). Kantonales Verwaltungsgebäude in  
Sarnen OW (E) 229

### Wettbewerbsforum

Vorschläge zum Nachteil des Wettbewerbswesens 235

### Preise

Die schöne Fassade 236

### Umschau

236

### SIA-Mitteilungen

Neuerscheinungen in der SIA-Dokumentationsreihe 240

### SIA-Sektionen

Aargau: Gesprächsrunde am Kaminfeuer mit kantonalen  
Chefbeamten. Zürich: Hauptversammlung 240

### ETH Zürich

Hans Bühlmann neuer Präsident der ETH Zürich 240

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen.  
Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft.  
Weiterbildung, Tagungen, Ausstellungen B 45-48

## Im nächsten Heft

Biologie und Technik  
Umweltverträglichkeitsprüfung  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 4/1987 **Actualité** 40, 43

**A nos lecteurs** B 24

**Ponts**  
Rénovation du pont du  
Kornhaus à Berne, par  
*Jean-Louis Zeerleder* 29

**Histoire de l'architecture**  
Logements d'hier et d'au-  
jourd'hui par  
*Roderick J. Lawrence* 37

### Prévoyance professionnelle

Vingt-cinq ans au service  
de la prévoyance profes-  
sionnelle, par  
*Bernhard Auderset* 41

**Swissbau 87** B 25

**Industrie et technique** B 26

**Manifestations** B 27